## 千里行旅游站



## **IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD**. (808478-T)

( KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712 ) No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia

Tel # : 604-261 8828 / 261 7828 Fax # : 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com

Website: www.jouisholiday.com

Resort Name: Selected Hotel 特选酒店

Package Name: 8 Days 6 Nights Xi'An / Zhenzhou / Kaifeng / Luoyang / Lingbao (Huashan)

Validity: As stated below 出发日期如下 Tour Code 游览代码: JH-CHN-XIY-IH-F003-JUC

## Price quoted per person basis (RM) 价钱以一个人计算 (马币)

Departure Date	Carrier	Single	Twin	Child Bed	Child No Bed
出发日期	航空公司	单人房	2 人房	小孩有床	小孩无床
2016 May 07, 14 , 21	D7	4488	3838	3838	3455
2016 Jun 18, 25	D7	4488	3838	3838	3455
2016 May 28 *Sch Hol	D7	4588	3938	3938	3545
2016 Aug 27 *Pub Hol	D7	4488	3838	3838	3455
2016 Sep 10 *Sch Hol	D7	4488	3838	3838	3455
2016 Oct 08, 15, 22	D7	4388	3738	3738	3365
2016 Oct 29 *Pub Hol	D7	4438	3788	3788	3410
2016 Nov 05, 12, 19	D7	4188	3688	3688	3320
2016 Nov 26	D7	4220	2720	2720	3365
2016 Dec 03 *Sch Hol	זט	4238	3738	3738	3303
2016 Dec 10, 17 *Sch Hol	D7	4238	3738	3738	3365
2016 Dec 24 *Sch Hol	D7	4288	3788	3788	3410

#### Notes:

- → Price quoted per person basis (RM)
- → Twin = 2 Persons per room
- → Triple = 3 Persons per room
- → The above rates are only applicable for Malaysian.
- → Child rate only applies when sharing bed with 2 adults.
- → Original passport require during boarding (validity at lease 6 months)
- → Similar grade of hotel will be arrange if the above mention hotel are fully booked. Hotel subjected to change without prior notice.
- → For all Airlines: check in luggage is 20 kgs for each pax (Only 1 luggage per pax) and inclusive of meal on board and drink.
- → Seats availability is subject to seats allotment only, should our allotment being fully booked. Tour fare for new booking is subject to airline's current fare.

## 注意事项:

- → 价钱以一个人计算 (马币)
- → Twin =双人房
- → Triple = 三人房
- → 以上价格只适用于马来西亚公民
- **→** 儿童价只适用于**2**成人同床
- → 正版护照有效期至少6个月才可登机
- → 如果以上提到的酒店都订满了,类似档次的酒店将 安排。酒店如有更变,恕不另行通知
- → 每位乘客享有20公斤来回拖运(只允许一件行李), 来回机上包含餐饮。
- → 如所选的出发日期已客满,新加入客人的团费将根据当时购入的机票差价来调整团费。

## Package includes:

- → Airfare
- → Airport Taxes
- → Check in 20kg Baggage (Max 1 baggage per pax)
- → 6 Night's accommodation based on Twin/Triple sharing
- → 6 Breakfasts ,6 Lunch , 5 Dinners (non-halal or vegetarian)
- → Return local airport transfer (SIC Basis)
- → Escorted orientation tour with Chinese speaking guide
- → Tour & transfer as itinerary (SIC Basis)
- → Entrance fees as itinerary
- > Driver & Tour Guide tipping

## Package excludes:

- → Personal Expenses.
- → Travel Insurance (RM 68 per 8 days per person)
- → High Season surcharge

## 团费包含:

- → 机票
- → 机场税
- → 托运行李 20kg(每位只允许一件行李)
- → 6晚住宿双/三人房
- → 6早餐,6午餐,5晚餐(非清真或素食)
- **→** 回返当地机场接送 (集体)
- → 护航向导华文导游
- → 指定行程(集体)
- → 指定行程门票
- → 司机及导游小费

## 团费不含:

- → 个人开支。
- → 旅游保险 (每人68令吉/8天)
- → 旺季附加费
- → 签证(如需要)

# 千里 行旅游站



## IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN, BHD (808478-T)

(KPL/LN:5587 | MATTA No: MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

→ Entry visa application (if applicable)

→ 6 % GST

**→ 6%** 消费税

Itinerary: 行程简介

# **8D6N**

# XI'AN/ZHENZHOU/KAIFENG/ LUOYANG+MT HUASHAN

CUJ



Tourist Attractions:

Special Cuisine: • Fish Head Cuisine • Spring Chicken Spring

- Chinese Ramen Cuisine Shanxi Cuisine Dumpling Cuisine

#### Schedule:

#### D1 ARRIVE XI'AN (MOB)

Hotel: Grand Metro Park Hotel or similar

## D2 XI'AN ZHENG ZHOU (B/L/-)

- **Terra-Cotta Warriors** (Include Buggy)
- **HuaQing Pool**
- **Bell and Drums Square**
- Muslim Street

Hotel: Guangdong Hotel or similar

#### D3 ZHENG ZHOU/ KAI FENG/XIN MI (B/L/D)

- The Yellow River Scenic Area (Include Hovercraft Ride)
- Kai Feng Court
- Millennium City Park

Hotel: Cheered Hotel or similar

## D4 XIN MI/DENG FENG/ LUO YANG (B/L/D)

- Shaolin Temple (Include Buggy)
- Forest of Pagodas
- Shaolin Kungfu Performance
- Luo Yang LiJing Gate
- Luo Yang Ancient Street

Hotel: Vanlee ZS Hotel or similar

## D5 LUOYANG/SANMENXIA CITY/LINGBAO (B/L/D)

- Longmen Grottoes (Include Buggy)
- **Guanlin Temple**
- Guo State Museum

Hotel: Lingbao Zijin Gong International Hotel or similar

### D6 LINGBAO/ MT HUASHAN/ XI'AN (B/L/D)

Mt Huashan Scenic Area (Include Cable Car)

Hotel: Grand Metro Park Hotel or similar

## D7 XI'AN - DEPARTURE (B/L/D)

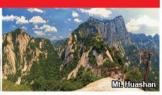
- Shanxi Museum
- Big Wild Goose Pagoda

D8 ARRIVAL (MOB)

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.







Rev: Apr 16

- Terra-Cotta Warriors Collection of terracotta sculptures depicting the armies of Qin Shi Huang, the first Emperor of China. It is a form of funerary art buried with the emperor in 210-209 BC and whose purpose was to protect the emperor
- HuaQing Pool It was built in 723 by Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty as part of the Huaqing Palace, using the locally-occurring geothermal heating, and is famous as the supposed scene of Xuanzong's romance with his consort
- Muslim Street Is lined with various restaurants and stalls, some of which specialize in selling cakes, some in dried fruit and some in snacks. Most famous dishes of Xi'an are available on Muslim Street, including Marinated Meat in a Baked Bun, Pita Bread Soaked in Lamb Soup, Bean Threads in Shaanxi Flavoring and Xi'an Dumplings.
- Big Wild Goose Pagoda Originally built in 652 during the reign of Emperor Gaozong of the Tang Dynasty (618-907), it functioned to collect Buddhist materials that were taken from India by the hierarch Xuanzang.

## Zheng Zhou

The Yellow River Scenic Area - The scenic area is surprisingly beautiful. As seen from a high point in this scenic area, the mighty Yellow River rushes by and demonstrates tremendous force with rolling and falling of the river's torrents.

## Kai Feng

- Kai Feng Court Was built at the original site of Kai Feng City. We can see the folk custom and cultural performance of the northern Song Dynasty
- Millennium City Park The built area consists of several architectural complexes which are re-creations based on the famous twelfth century painting by Zhang Zeduan of 'The Qingming Festival by the Riverside'

## Deng Feng

 Shaolin Temple - Is reputed to be 'the Number One Temple under Heaven'. Included on UNESCO's World Cultural & Natural Heritage List in 2010, it is the cradle of the Chinese Zen Buddhism and the Shaolin Martial Arts such as Shaolin Cudgel. - Forest of Pagodas - It is a concentration of tomb pagodas for eminent monks and abbots of the temple.

## Luo Yang

- Longmen Grottoes Treasure house of ancient Buddhist cave art. The grottos were hewed and carved during the Northern Wei Dynasty (386-534), when the rulers relocated their capital at Luoyang near the end of the 5th century. At that time Buddhism was spreading east into China and was venerated by the imperial court.
- Guanlin Temple The temple covers an area of 100 mu (about 16.5 acres). Inside the temple are halls, tablets, small stone lions and cypress. The layout of the temple highly embodies the traditional style of Chinese architecture.
- Luo Yang LiJing Gate Is the entrance to Luoyang Old Town District. It is the most striking landmark of Luoyang Old Town District. Built in Sui Dynasty (581-618) when Luoyang is the capital, Lijing Gate is the most typical and best of its kind in China

#### San Men Xia City

● Guo State Museum - The tomb of Guo state, a cemetery of of Western Zhou and Spring and Autumn period, is the only neatly arrayed and perfectly conserved cemetery with large scale and all the classes of people

## Mt. HuaShan

● Mt Huashan Scenic Area - Is known as 'The Number One Precipitous Mountain under Heaven' and one of the five sacred mountains in China. The Mountain is also home to several influential Taoist temples, where many emperors of past dynasties took part in Taoist activities and sacrificed to the god of mountain, making it a holy land of Taoism. At its foot, are the representatives of its Taoist elements.

Optional Tour: Tang Dynasty Performance + Ancient Street [ RMB 200/Person]

# 千里 行旅游站



## IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN, BHD (808478-T)

( KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712 ) No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Website: www.jouisholiday.com Email: enquiry@jouisholiday.com

Your reliable Holiday Planner

# 洛阳+华山

CUJ

▼ 风味餐: • 鱼头风味 • 童子鸡风味 • 拉面风味 • 陕西本地菜

饺子餐 ● 粵菜 ● 汽锅鸡风味

## 精简行程:

第一天 抵达西安 (机上用餐)

酒店: 维景国际酒店或同级

## 第二天 西安 至 郑州

- 秦始皇兵马俑博物馆 (含电瓶车)
- 华清池
- 钟鼓楼广场
- 回民一条街

酒店: 粤海酒店或同级

## 第三天 郑州/开封/新密 (早/午/晚餐)

- 黄河游览区(含气垫船)
- 开封府
- 清明上河园

酒店: 承誉德或同级

## 第四天 新密/登封/洛阳 (早/午/晚餐)

- 少林寺(含环保车)
- 塔林
- 少林功夫表演
- 洛阳丽景门
- 洛阳明清一条街

酒店: 正升万丽酒店或同级

## 第五天 洛阳/三门峡/灵宝(早/午/晚餐)

- 龙门石窟(含环保车)
- 关林
- 號国博物馆

酒店: 灵宝紫金宫大酒店或同级

## 第六天 灵宝/华山/西安 (早/午/晚餐)

华山风景区(含索道)

酒店: 维景国际酒店或同级

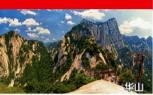
## 第七天 西安-回程(早/午/晚餐)

- 陜西博物馆
- 大雁塔

第八天 抵达家园 (机上用餐)

行程次序,以当地旅社安排为准。





## 西安

- 秦始皇兵马俑博物馆 是中国最雄伟的古代地下军事博物馆。兵马俑被誉为"世界第八大奇迹"、"二十世纪考古史上的伟大发现之一"兵马俑遗址博物馆于1975年筹建,1979年10月1日落成开放。馆区以一号、二号兵 马俑、三号兵马俑坑遗址、遗物为主体,向人们展示丰富多彩的兵马俑坑发掘现场和坑内出土的高大的秦兵马 俑群。同时展出的还有秦始皇陵封土堆西侧出土的铜车马以及陵园范围内出土的各类珍贵文物。
- 华清池 是位于唐华清宫遗址之上的一座皇家宫苑,亦名华清宫。东距西安23公里。紧依京畿的地理位置, 旖旎秀美的山水风光,自然造化的山地温泉,让周、秦、汉、隋、唐历代帝王皆在此营建离宫别苑,享受天然
- 回民一条街-是回民区的一条街道,大约500米左右,南 北走向,特点是青石铺路,绿树成荫,路两旁一色仿
- 明清建筑,或餐饮,或器物,均由回民经营,具有浓郁清真特色,深受外来游客尤其是国外游客的喜爱。 大雁塔 原名"慈恩寺浮屠"或"慈恩寺塔",始建于唐代永徽年间。唐高宗时,玄奘(三藏法师)为贮藏从 西域取回的佛经佛像和舍利,于永徽三年(652年)主持修建大雁塔,并亲自按印度窣堵坡形式设计。

## 郑州

黄河游览区 - 位于郑州西北三十公里处,它北黄河,南依嶽山。这里绿树满山,亭阁相映,山青水秀,景色宜 人。它虽没有苏州园林小巧、杭州西湖的秀丽,但它却有磅礴於世的气势。登高北望,黄河水无边无涯,浩浩 荡荡。由於黄河在这里冲出最后一个峡口进入平原,形成悬河,所以在这里观黄河别有一番情趣。触景生情, 令人联想到唐代大诗人李白的名句:"黄河之水天上来,奔流到海不复会",从而使人产生一种民族自豪感。

## 开封

- 开封府 包公办公的衙门。开封府为北宋时期天下首府,威名驰誉天下,包公扶正祛邪、刚直不阿、美名传于
- 清明上河园 处位于河南省开封市龙亭湖西岸的宋代文化主题公园,同时也是中国国家5A级旅游景区和中国 非物质文化遗产展演基地。它是以画家张择端的写实画作《清明上河图》为蓝本,按照《营造法式》为建设标 准,以宋朝市井文化、民俗风情、皇家园林和古代娱乐为题材,以游客参与体验为特点的文化主题公园。

少林寺 - 又名「僧人寺」,是位於登封嵩山五乳峰下的一座佛寺。这里是少林武术的发源地、中国汉传佛教禅 宗祖庭,由於其座落嵩山的腹地少室山下的茂密丛林,所以取名「少林寺」。

#### 洛阳

- 龙门石窟 与山西云冈石窟、敦煌莫高窟和天水麦积山石窟并称中国四大石窟。 至今仍存有窟龛2100多个, 造像10万余尊,碑刻题记3600余品,多在伊水西岸。数量之多位于中国各大石窟之首。
- 关林 相传为埋葬三国时蜀将关羽首级的地方,前为祠庙,后为墓冢。关林总面积约百亩左右,古柏苍郁,殿 宇堂皇,隆冢巨碑,气象幽然,为洛阳市著名的古建筑及游览胜地。
- **丽景门** 中国历史上 最为典型、最为优秀的城门,最早始建于隋代,据《唐两京城坊考》记载,东都皇城西 面有两门,南日丽景门,北曰宣辉门。

## 三门峡市

號国博物馆 – 是在取得惊世发现的虢国贵族墓葬群的中心区域建设起来的一座综合性、全面展示虢国文化的博 物馆,由虢国春秋、虢国出土文物展、梁姬墓出土文物展、虢国车马坑展几个专题展馆组成。

## 华山

华山风景区 - 中国四大佛教名山之一,是地藏菩萨的道场。它以佛教文化习俗和奇丽的自然风光享誉海内外, 山间秀溪萦环, 银瀑飞, 景色迷人。

## 自费项目: 仿唐歌舞表演 + 仿古一条街 [RMB 200/每人]

## Flight Schedule / 航班表:

Departure	Return

Jouis Holiday Restricted Rev : Apr 16

## 千里 行旅游站



# **JOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD**. (808478-T)

(KPL/LN:5587 | MATTA No: MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

iday Planner Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

出发	回程
KUL – XIY D7 346 1815 – 2315	XIY – KUL D7 347 0015 - 0515

## **Terms & Conditions:**

- → The management & resort operators reserve the rights to alter any itinerary, substitute a vehicle or cancel a tour due to unforeseen operational condition.
- → The management & resort operators accept no liability for losses incurred due to failure to connect with other services management and cannot be held liable for lost of baggage or personal items, illness, injury, or death resulting from activities in which are beyond our control.
- > Prices are subjected to change without prior notice.
- → In case of cancellation or reduce rooms, the deposit or prepayment will be forfeited automatically.
- → Upon confirmation of booking, deposit that 50% of total fare is required.
- → Full payment is required before 4 weeks of departure date.
- → Cancellation is non-refundable in full or in part. There shall be no refund of any deposit.
- > Reservation is subjected to room availability.
- → No insurance coverage.
- → Price subject to 6 % GST
- → Fees Charge = Tour fare + 6 % GST ( effective 1 Apr 2015 ) .
- → No GST applied for Oversea Package (T&C Applied)

## 条款及细则:

- → 再不可预测的状况下,管理和度假村运营商保留权利随时更改任何行程,替换车辆或取消旅游。
- → 发生故障的损失,丢失行李或私人物品,生病,受伤或死亡,以及其他我们所无能控制的活动下所造成的损失或意外。管理层及度假村运营商,不承担任何法律责任或追究。
- → 价格如有更改,恕不另行通知。
- → 如果取消或减少客房,定金或预付款将被自动取消。
- + 预订确认后,须付总费用的50%为定金
- + 出发前4周,必需支付全额费用
- → 取消预订,全部或部分已付款项恕不退还。
- → 预订视房间,配套空位进行供给。
- → 没有保险签购于任何行程, 顾客需自行签购。
- + 价钱需征收6%消费税
- → 团费计算方法 = 团费 + 6%消费税(1号 4月 2015年 开始)

Rev: Apr 16

→ 国外配套没有征收消费税。(附加条件)